

Filološki fakultet / Francuski jezik i književnost / FRANCUSKI JEZIK II

Naziv predmeta:	FRANCUSKI JEZIK II			
Šifra predmeta	Status predmeta	Semestar	Broj ECTS kredita	Fond časova (P+V+L)
4630	Obavezan	2	6	2+6+0
Studijski programi za koje se organizuje	Francuski jezik i književnost			
Uslovljenost drugim predmetima	Nema uslovljenosti drugim predmetima			
Ciljevi izučavanja predmeta	osposobljavanje studenata da ovladaju sintaksičkim i leksičkim strukturama nekonvencionalnog francuskog jezika -omogućiti studentima da dobiju stabilnu podlogu iz (prvenstveno) govornog francuskog jezika na osnovu najnovijih naučnih saznanja -osposobiti studente kroz praktična vježbanja da usvoje automatizme pravilne upotrebe francuskog jezika i osobenosti svega onoga što se razlikuje od norme.			
Ishodi učenja	Nakon što položi ovaj ispit, student će moći da: 1. Razumije istoriju francuskog argoa, način formiranja i leksičke specifičnosti. 2. Samostalno kreira i analizira semantičke matrice argoa. 3. Primjenjuje specijalizovani vokabular Interneta i informatike na francuskom jeziku. 4. Prepoznaje i analizira francusku toponimiju i antroponimiju. 5. Vlada francuskom terminologijom koja se odnosi na razne igre riječi i iste primjenjuje, objašnjava i analizira. 6. Vlada nivoom B2 znanja francuskog jezika (govorni i pisani), koji mu omogućava da se upiše na bilo koji francuski univerzitet.			
Ime i prezime nastavnika i saradnika	Doc. dr Milan Barac; doc. dr Jasmina Tatar Andjelic; doc.dr. Jasmina Nikcevic			
Metod nastave i savladanja gradiva	Predavanja, vježbe, testovi, seminarski radovi, konsultacije. Učenje i samostalna izrada praktičnih zadataka.			
Plan i program rada				
Pripremne nedjelje	Priprema i upis semestra			
I nedjelja, pred.	L'argot français			
I nedjelja, vježbe	Prevođenje esejistike, publicističkih tekstova, novinskih članaka i publikacija iz oblasti kulturne baštine, likovne i književne kritike u oba smjera.			
II nedjelja, pred.	Les facteurs de la dynamique du français.			
II nedjelja, vježbe	Prevođenje esejistike, publicističkih tekstova, novinskih članaka i publikacija iz oblasti kulturne baštine, likovne i književne kritike u oba smjera.			
III nedjelja, pred.	La langue de "pub".			
III nedjelja, vježbe	Prevođenje esejistike, publicističkih tekstova, novinskih članaka i publikacija iz oblasti kulturne baštine, likovne i književne kritike u oba smjera.			
IV nedjelja, pred.	Le jeu de la langue, le jeu sur la langue.			
IV nedjelja, vježbe	Prevođenje esejistike, publicističkih tekstova, novinskih članaka i publikacija iz oblasti kulturne baštine, likovne i književne kritike u oba smjera.			
V nedjelja, pred.	Les sigles et leur signification.			
V nedjelja, vježbe	Prevođenje esejistike, publicističkih tekstova, novinskih članaka i publikacija iz oblasti kulturne baštine, likovne i književne kritike u oba smjera.			
VI nedjelja, pred.	Langue et monnaie.			
VI nedjelja, vježbe	Prevođenje esejistike, publicističkih tekstova, novinskih članaka i publikacija iz oblasti kulturne baštine, likovne i književne kritike u oba smjera.			
VII nedjelja, pred.	Corriger et améliorer son texte: remplacer les mots passe-partout.			
VII nedjelja, vježbe	Prevođenje esejistike, publicističkih tekstova, novinskih članaka i publikacija iz oblasti kulturne baštine, likovne i književne kritike u oba smjera.			
VIII nedjelja, pred.	Technique de la rédaction: le compte rendu et le récit.			
VIII nedjelja, vježbe	Prevođenje esejistike, publicističkih tekstova, novinskih članaka i publikacija iz oblasti kulturne baštine, likovne i književne kritike u oba smjera.			
IX nedjelja, pred.	Le texte documentaire et le texte explicatif.			
IX nedjelja, vježbe	Prevođenje esejistike, publicističkih tekstova, novinskih članaka i publikacija iz oblasti kulturne baštine, likovne i književne kritike u oba smjera.			

X nedjelja, pred.	Les noms de lieux et de personnes: la quête des origines.					
X nedjelja, vježbe	Prevođenje esejistike, publicističkih tekstova, novinskih članaka i publikacija iz oblasti kulturne baštine, likovne i književne kritike u oba smjera.					
XI nedjelja, pred.	Informatique, industries de la langue et Internet.					
XI nedjelja, vježbe	Prevođenje esejistike, publicističkih tekstova, novinskih članaka i publikacija iz oblasti kulturne baštine, likovne i književne kritike u oba smjera.					
XII nedjelja, pred.	Les pratiques de la langue parlée ici et maintenant.					
XII nedjelja, vježbe	Prevođenje esejistike, publicističkih tekstova, novinskih članaka i publikacija iz oblasti kulturne baštine, likovne i književne kritike u oba smjera.					
XIII nedjelja, pred.	La place des anglicismes dans la langue.					
XIII nedjelja, vježbe	Prevođenje esejistike, publicističkih tekstova, novinskih članaka i publikacija iz oblasti kulturne baštine, likovne i književne kritike u oba smjera.					
XIV nedjelja, pred.	Quel avenir pour le français?					
XIV nedjelja, vježbe	Prevođenje esejistike, publicističkih tekstova, novinskih članaka i publikacija iz oblasti kulturne baštine, likovne i književne kritike u oba smjera.					
XV nedjelja, pred.	La chanson française: la meilleure façon pour apprendre la langue?					
XV nedjelja, vježbe	Prevođenje esejistike, publicističkih tekstova, novinskih članaka i publikacija iz oblasti kulturne baštine, likovne i književne kritike u oba smjera.					
Opterećenje studenta	nedjeljno: 6 kredita x 40/30 = 8 sati Struktura: 2 sati predavanja 6 sati vježbanja					
Nedjeljno			U toku semestra			
6 kredita x 40/30=8 sati i 0 minuta 2 sat(a) teorijskog predavanja 0 sat(a) praktičnog predavanja 6 vježbi 0 sat(a) i 0 minuta samostalnog rada, uključujući i konsultacije			Nastava i završni ispit: 8 sati i 0 minuta x 16 =128 sati i 0 minuta Neophodna priprema prije početka semestra (administracija, upis, ovjera): 8 sati i 0 minuta x 2 =16 sati i 0 minuta Ukupno opterećenje za predmet: 6 x 30=180 sati Dopunski rad za pripremu ispita u popravnom ispitnom roku, uključujući i polaganje popravnog ispita od 0 do 30 sati (preostalo vrijeme od prve dvije stavke do ukupnog opterećenja za predmet) 36 sati i 0 minuta Struktura opterećenja: 128 sati i 0 minuta (nastava), 16 sati i 0 minuta (priprema), 36 sati i 0 minuta (dopunski rad)			
Obaveze studenta u toku nastave			Studenti su obavezni da pohađaju nastavu i rade test i seminarski rad, ispit se polaže pismeno.			
Konsultacije						
Literatura			B.Cerquiglini et autres:«Tu parles!? Le français dans tous ses états, Flammarion, Paris, 2000.; Le Goffic, P. Grammaire de la phrase française, Paris, Hachette, 1993.; Henriette Walter: le français dans tous les sens, Robert Laffont, S.A., Paris, 1988.; Yann Le Lay: savoir rédiger, Larousse, 2009.			
Oblici provjere znanja i ocjenjivanje			Oblici provjere znanja i ocjenjivanje: - test sa 20 poena - seminarski rad sa 20 poena - učešće u radu tokom vježbi 10 poena - Završni ispit 50 poena Prelazna ocjena se dobija ako se kumulativno sakupi najmanje 51 poen.			
Posebne naznake za predmet						
Napomena						
Ocjena:	F	E	D	C	B	A
Broj poena	manje od 50 poena	više ili jednako 50 poena i manje od 60 poena	više ili jednako 60 poena i manje od 70 poena	više ili jednako 70 poena i manje od 80 poena	više ili jednako 80 poena i manje od 90 poena	više ili jednako 90 poena